

AUTOCYSTERNA PALIWOWA typu ACP-13 i ACP-19 DO PRZEWOZU I DYSTRYBUCJI PALIW PŁYNNYCH

ACP-13
ACP-19

TRUCK MOUNTED CISTERN TYPE ACP-13 AND ACP-19
FOR PETROLEUM PRODUCTS TRANSPORTATION AND DISTRIBUTION

АВТОЦИСТЕРНА типа
ACP-13; ACP-19
ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ И ВЫДАЧИ
ЖИДКИХ ТОПЛИВ



www.bcllds.pl

DANE TECHNICZNE / Technical data / Технические данные

ACP-13

ACP-19

Pojemność
Nominal capacity
Вместимость

13 m³

19 m³

Masa własna
Own weight
Собственная масса

2.000 kg
2.000 кг

2.500 kg
2.500 кг

Ładowność
Load capacity
Грузовместимость

9.000-10.000 kg
9.000-10.000 кг

15.000-16.000 kg
15.000-16.000 кг

Masa całkowita
Total weight
Полная масса

18.000 kg
18.000 кг

26.000 kg
26.000 кг

Dł. / Szer. / Wys.
Length / width / height
Размеры L/S/H

7.240 / 2.500 / 3.100 mm

8.700/2.500/3.100 mm



BC-LDS Bobkiewicz,
Cholewiński Sp. J.
ul. Gulińskiego 23
27-400 Ostrowiec Świętokrzyski
NIP 661-231-56-20
Regon 260 241 475
KRS 0000309533

Biuro Konstrukcyjno-Handlowe
Ul. Grzybowska 80/82
00-844 Warszawa
tel./fax: +48/22 661-54-65

Zakład Produkcji Cystern
i Zbiorników Ciśnieniowych
Ul. Gulińskiego 23
27-400 Ostrowiec Świętokrzyski
Sekretariat: tel. +48/ 41 247-50-90
Dz. Handlowy: tel. +48/ 41 249-13-50

AUTOCYSTERNA PALIWOWA typu ACP-13 i ACP-19 DO PRZEWOZU I DYSTRYBUCJI PALIW PŁYNNYCH

ACP-13 ACP-19

AUTOCYSTERNA PALIWOWA typu ACP-13 i ACP-19 DO PRZEWOZU I DYSTRYBUCJI PALIW PŁYNNYCH

1. Zbiornik

- pojemność nominalna 13 m³ (ACP-13) , 19 m³ (ACP-19),
- przekrój kuferkowy
- materiał stop aluminium,
- ilość komór 1-4

2. Wyposażenie każdej komory

- pokrywa wjazdu DN 500
- zawór denny D100 sterowany pneumatycznie
- zawór odprowadzania par D 65 ster. pneumat.
- zawór oddechowy z bezpiecznikiem przeciwogniowym

3. Instalacja odzysku par (hermetyzacja)

- zawór podłączenia instalacji obiegu oparów
- przewód odprowadzania par DN 80 x 4 m

4. Napełnianie zbiornika

- napełnianie odgórne
- napełnianie oddolnie (strona prawa)
- układ zabezpieczeń oddolnego nalewu na terminalu
- układ zgodny z terminalem nalewowym Petrochemii Płock

5. Spust grawitacyjny (strona prawa)

- zawór spustowy sterowany ręcznie MAPI
- przewód rozładunkowy DN 80 x 4m - 2 szt

6. Obudowa armatury zamykana klapą

7. Układy dystrybucyjno-pomiarowe w różnych wariantach (SAMPI, HAAR, SENING)

- Układy dystrybucyjne z pompą o wyd. od 250 do 1000 l/min i liczydłem mechanicznym lub elektronicznym
- Grawitacyjne układy pomiarowe z przepływomierzem elektronicznym

8. Wyposażenie dodatkowe

- lista pomiarowa 1 szt.
- skrzynka narzędziowa zamykana na klucz - 1 szt.
- klipy pod koła z uchwytem - 2 szt.
- bagnet uziemiający - 1 szt.
- adapter API 4" / Kamlock 3" 2 szt.
- łącznik 3"/3" Kamlock 1 szt.
- gaśnica 6 kg w obudowie 2 szt.
- tablica identyfikacyjna o przewożonej substancji - 1 szt.
- trójkąt ostrzegawczy odblaskowy - 2 szt.
- drabinka z pomostem obsługiowym
- skrytki przewodów z ociekaczami

9. Kolorystyka standardowa

- zbiornik biały
- obudowa armatury - czarny (lub inny wg kolorystyki RAL)
- logo Klienta

10. Dokumentacja techniczna

- wyciąg ze świadectwa homologacji (w zależności od typu podwozia)
- paszport Transportowego Dozoru Technicznego
- instrukcja obsługi
- legalizacja układu dystrybucyjnego przez Urząd Miar

TRUCK MOUNTED CISTERN TYPE ACP-13 AND ACP-19 FOR PETROLEUM PRODUCTS TRANSPORTATION END DISTRIBUTION

1. Tank

- nominal capacity 13 m³ (ACP-13) , 19 m³ (ACP-19)
- box type cross-section
- made of aluminum alloy
- 1-4 compartments

2. Compartment equipment

- manhole cover type DN500
- pneumatically controlled bottom valve D100
- pneumatically controlled vapour valve
- respiratory valve with fire safety device

3. Vapour recovery installation (air tight sealing)

- valve for the plug – in of vapour circulation installation
- vapour off-take hose DN 80x 6

4. Filling the tank

- filling a top-down
- filling the bottom up (right side)
- security system at the terminal bottom filling
- system compatible with the terminal filling Plock Petrochemical

5. Drain by gravity on the right side

- drain valves manually MAPI
- unloading pipes DN 80 x 6m 2 pieces

6. Fitting casing closed with flap

7. Measuring end distribution systems of various variants (SAMPI, HAAR, SENING)

- Distribution systems with pump of delivery range from 250 up to 1000 liters per minute with mechanical or electric counter
- Gravitational measuring system with electronic system

8. Additional equipment

- Test strip measuring
- tool box
- the wedges for wheels
- keys to the axles, wheels
- ground bayonet
- adapter API 4" / Kamlock 3" 2 pcs
- coupler 3" / 3" 1 pc Kamlock
- fire extinguisher
- ADR identification table
- Reflective warning triangle
- the ladder with service platform
- Hiding from the draining pipe

9. Standard colours

- White tank
- Undercarriage and armature housing-according to client request from RAL colour palette
- Client logo

10. Technical documentation

- homologation certificate
- the passport of the Transportation Technical Supervision Office
- operation manual
- legalization by GUM (Chief Measures Office) for distribution system

АВТОЦИСТЕРНА типа АСР-13; АСР-19 ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ ЖИДКИХ ТОПЛИВ

1. Цистерна

- номинальная вместимость 13 м³(АСР-13) или 19 м³ (АСР-19)
- форма чемодан
- материал сплав алюминия
- число отсеков 1-4

2. Оборудование каждого отсека

- крышка люка DN 500
- донный клапан D100 с пневмоуправлением
- клапан отвода испарений D 65 с пневмоуправлением
- дыхательный клапан с противоогневым предохранителем

3. Система рекуперации испарений (герметизация)

- клапан подключения рекуперационной системы
- шланг отвода испарений DN 80 x 4 м

4. Налив цистерны

- верхний налив через отверстие в крышке люка
- Нижний налив с левой стороны
- система защиты нижнего налива
- система соответствующий с терминалом наливовым Плоцкий Пэтрохэми

5. Гравитационный слив из правой стороны

- сливной клапан с ручным управлением MAPI
- разгрузочный шланги DN 80 x 6 м 2 шт.

6. Кожух арматуры с дверкой

7. Дистрибуционно-измерительные системы в разных вариантах (SAMPI, HAAR, SENING)

- системы распределительное с насосом о производительности с 250 до 1000 л / мин и механическим или электронным счётчиком,
- гравитационное системы измерительное с электронным расходомером,

8. Дополнительная оснастка

- лестница с рабочей площадкой
- отсеки для шлангов со стоками
- огнетушитель 2 шт.
- ящик для инструмента
- комплект ключей для осей
- противооткатный брус
- идентификационная таблица ADR
- цепочка заземления при движении
- барабан с проводником на массу
- измерительная рейка

9. Стандартная колористика

- цистерна белая
- шасси и кожух арматуры – по согласованию по стандарту RAL
- лого Клиента

10. Техническая документация

- выписка из свидетельства гомологации
- паспорт Транспортного технического надзора
- инструкция по обслуживанию
- проверка заправочной системы Управлением мер



BC-LDS Bobkiewicz, Cholewiński Sp. z o.o.
ul. Gulińskiego 23
27-400 Ostrowiec Świętokrzyski
NIP 661-231-56-20
Regon 260 241 475
KRS 0000309533

Biuro Konstrukcyjno-Handlowe
Ul. Grzybowska 80/82
00-844 Warszawa
tel./fax: +48/22 661-54-65

Zakład Produkcji Cystern
i Zbiorników Ciśnieniowych
Ul. Gulińskiego 23
27-400 Ostrowiec Świętokrzyski
Sekretariat: tel. +48/ 41 247-50-90
Dz. Handlowy: tel. +48/ 41 249-13-50